	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDROSEAL G 3H	
	Wersja: 10.4	Strona: 1/6
		z dnia: 2004-02-16

Etykieta produktu
Oznakowanie (UE):
Symbole

Wymagane



Xn Szkodliwy

Zwroty R:

R65 - Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Zwroty S:

S62- W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

Oznakowanie transportowe:

Nie jest wymagane

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: HYDROSEAL G 3 H

Zastosowanie: węglowodorowy olej mineralny

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL FLUIDES
51, ESPLANADE DU GENERAL DE GAULLE
92907 Paris La Defense Cedex
tel: + 33(0)1 41 35-33-64

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji:

Telefony w nagłych przypadkach: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63
(22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa

2. Skład/informacja o składnikach

Substancje zagrażające zdrowiu	Nr UE	Nr CAS	Zawartość	Symbole	Zwroty R
Destylaty średnie obrabiane wodorem	265-148-2	64742-46-7	100 %	Xn	R-65

Całkowita zawartość aromatów, % (m/m): typowo 0,01

3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne:

W typowych warunkach stosowania produkt nie jest toksyczny. Może spowodować uszkodzenie płuc przy spożyciu. Powtarzający się kontakt może powodować zaczerwienienie lub poważniejsze skutki na skórze.

Wpływ na środowisko:


Nie odprowadzać produktu do środowiska naturalnego. Produkt nie stwarza zagrożenia dla organizmów wodnych i lądowych i jest biodegradowalny.

Zagrożenia fizyczne i chemiczne:

W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem

Klasyfikacja produktu:

Szkodliwy

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDROSEAL G 3H	Strona: 2/6
	Wersja: 10.4	z dnia: 2004-02-16

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ:
WDYCHANIE

Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

KONTAKT ZE SKÓRĄ

Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

KONTAKT Z OCZAMI

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.

SPOŻYCIE

Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia.

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

PODSTAWOWE SYMPTOMY:

Przy wdychaniu:

- podrażnienie dróg oddechowych przy wyższych stężeniach:
- oszołomienie

Przy spryskaniu oczu:

- uczucie pieczenia
- okresowe zaczerwienienie

Przy spożyciu:

- mdłości
- wymioty
- ból brzucha

Przy dłuższym lub powtarzającym się kontakcie ze skórą:

- suchość
- pękanie i podrażnienie

W przypadku spożycia z przedostaniem się do płuc:

- pneumopatia z upośledzeniem oddychania

5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU

Patrz p.9

ODPOWIEDNIE ŚRODKI

Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy

GAŚNICZE

NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru

SPECJALNE METODY:

Do chłodzenia narażonych na pożar pojemników stosować natrysk wodny.

Zapobiegać wyładowaniom statycznym, które mogą powstać podczas operacji mieszania i przelewania.

SPECJALNE WYPOSAŻENIE

W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe.


OCHRONNE DLA
STRAŻAKÓW:

Granica wybuchowości w powietrzu przy temperaturze otoczenia, stężenie par lub mgły 1 do 6 %.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

POSTĘPOWANIE PRZY
ROZLANIU/PRZECIEKU
-DO GLEBY

Gdy zachodzi ryzyko narażenia się nosić ubranie ochronne odporne na węglowodory, rękawice, gogle, buty i maskę z pochłaniaczem, gdy istnieje ryzyko inhalacji. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDROSEAL G 3H	Strona: 3/6
	Wersja: 10.4	z dnia: 2004-02-16

- DO WODY	fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.
-ODZYSK	Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.
UTYLIZACJA	Ograniczyć i zebrać rozlany produkt wraz z piaskiem lub innym obojętnym materiałem absorpcyjnym. Nie odprowadzać do kanalizacji.
UNIKANIE WTÓRNEGO	Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach.
ZAGROŻENIA	Wszelkie odpady utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
	Usunąć wszystkie źródła zapłonu.
	Odciać dopływ prądu elektrycznego, aby nie było żadnych iskier w przestrzeni gdzie znajdują się pary produktu.

7. Postępowanie z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności

Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem.

Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochłapania gorących części lub połączeń elektrycznych.

Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.
Nie rozpylać pod dużym ciśnieniem (>3 bary)

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.

Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu.

Unikać kontaktu z utleniaczami.

Zalecane opakowania

Metalowe, stalowe

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Graniczne dawki ekspozycji:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.

Mgła olejowa: 10 mg/m³ przez 15 min


Mgła olejowa 5 mg/m³ przez 8 h

Ochrona rąk:

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe

Ochrona oczu:

Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDROSEAL G 3H	Strona: 4/6
	Wersja: 10.4	z dnia: 2004-02-16

Ochrona ciała:	Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami). Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.
Higiena przemysłowa:	Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużytym lub odpadowym. Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych, rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne


Postać:	ciecz
Barwa:	bezbarwny
Zapach:	charakterystyczny zapach rozpuszczalnika naftowego
pH:	Nie ma zastosowania
Temperatury zmiany stanu skupienia	
Temperatura płynięcia	-18°C
Zakres destylacji	temperatura początku wrzenia: 277°C temperatura punktu suchego: 320°C
Temperatura zapłonu	> 133°C (NF M 07019)
Temperatura autozapłonu:	> 230°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)
Prężność par	0 mbar w 37,8°C <0,003 mbar w 20°C
Gęstość w temp. 15 °C:	około 812 kg/m ³
Rozpuszczalność:	
w wodzie:	bardzo mała rozpuszczalność: <1 mg/l
w rozpuszczalnikach organicznych:	Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach
Lepkość kinematyczna w 20°C:	7 mm ² /s
Napięcie powierzchniowe w 20°C:	28,7 mN/m

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Warunki, których należy unikać:	Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna.
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp. Wdychanie ich jest bardzo niebezpieczne.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra	
- Wdychanie:	Przez analogię: nie klasyfikowana
- Kontakt ze skórą:	LD 50: >2000 mg/kg (CONCAWE). Przez analogię: nie klasyfikowana
- Spożycie:	LD 50, szczur: >15 g/kg. Ze względu na niską lepkość, w przypadku

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDROSEAL G 3H	Strona: 5/6
	Wersja: 10.4	z dnia: 2004-02-16

Skutki miejscowe:

- wydychanie

**TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA
LUB DŁUGOTERMINOWA**

- Kontakt ze skórą:

spożycia, produkt może przedostać się do płuc i spowodować ich poważne uszkodzenie podstawowe znaczenie ma opieka medyczna w ciągu 48 godzin). W przypadku spożycia małych ilości nie obserwuje się żadnych poważnych skutków. Przy spożyciu większych ilości: ból brzucha, biegunka.

Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych

Przy częstym i długotrwałym kontakcie ze skórą może ulec uszkodzeniu warstwa lipidowa i może wystąpić dermataza.

12. Informacje ekologiczne

Ruchliwość:

- Powietrze:

- Gleba:

- Woda:

Bioakumulacja:

Biodegradowalność:

Ekotoksyczność wodna:

Małe straty wskutek odparowania

Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.

Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni. Rozpuszczalność w wodzie <1 mg/l.

Podlega bioakumulacji

OECD 301 F-61 %/28 dni (wyniki uzyskane dla podobnego produktu)

Praktycznie biodegradowalny

Ryby: LC 50, 96 h>100 mg/l

13. Postępowanie z odpadami

Produkt zużyty:

Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.

Opakowania:

Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn 11 maja 2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638

Kod odpadu WE:

-

14. Informacje o transporcie

Numer UN: brak

Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): nie dotyczy

Morski (IMO-IMDG): nie dotyczy

Powietrzny (ICAO/IATA): nie dotyczy

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Numer WE

265-148-2

Symbole




Xn Szkodliwy

Zwroty R:

R65 - Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Zwroty S:

S62- W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDROSEAL G 3H	Strona: 6/6
	Wersja: 10.4	z dnia: 2004-02-16

Oznakowanie transportowe:	zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.
Przepisy Wspólnoty Europejskiej:	Nie jest wymagane Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Przepisy krajowe:	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666; Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8; Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883. Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:

Znaczenie zwrotów z p.2 R65 - Działa szkodliwie; może powodować - uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Aktualizacja polskiego wydania: 21 stycznia 2004 r

Aktualizacja: sierpień 2004

Aktualizacja: wrzesień 2005